

## II

(Non-legislative acts)

## REGULATIONS

## COMMISSION REGULATION (EU) No 1255/2010

of 22 December 2010

**laying down detailed rules for the application of the import tariff quotas for 'baby beef' products originating in Bosnia and Herzegovina, Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Montenegro and Serbia**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) <sup>(1)</sup>, and in particular Article 144(1) and Article 148, in conjunction with Article 4 thereof,

Whereas:

(1) The Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part, approved by Council and Commission Decision 2005/40/EC, Euratom <sup>(2)</sup>, the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, approved by Council and Commission Decision 2004/239/EC, Euratom <sup>(3)</sup>, the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Montenegro of the other part, approved by Council and Commission Decision 2010/224/EU, Euratom <sup>(4)</sup>, the Interim Agreement with Bosnia and Herzegovina, approved by Council Decision 2008/474/EC of 16 June 2008 concerning the signing and conclusion of an Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, of the one part, and Bosnia and Herzegovina, of the other part <sup>(5)</sup>, and the Interim Agreement with the Republic of Serbia, approved by Council Decision

2010/36/EC of 29 April 2008 concerning the signing and conclusion of an Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, of the one part, and the Republic of Serbia, of the other part <sup>(6)</sup>, lay down annual preferential tariff quotas for 'baby beef' of 9 400 tonnes, 1 650 tonnes, 800 tonnes, 1 500 tonnes and 8 700 tonnes respectively.

(2) Article 2 of Council Regulation (EC) No 2248/2001 of 19 November 2001 on certain procedures for applying the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part and for applying the Interim Agreement between the European Community and the Republic of Croatia <sup>(7)</sup> and Article 2 of Council Regulation (EC) No 153/2002 of 21 January 2002 on certain procedures for applying the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, and for applying the Interim Agreement between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia <sup>(8)</sup> provide that detailed rules for the implementation of concessions on 'baby beef' should be laid down.

(3) In order to verify the compliance with the quota conditions, imports under the quotas of 'baby beef' should be subject to the presentation of a certificate of authenticity attesting that the goods originate from the issuing country and that they correspond exactly to the definition established in the respective agreement. A model should also be established for the certificates of authenticity and detailed rules laid down for their use.

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 26, 28.1.2005, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 84, 20.3.2004, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 108, 29.4.2010, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 169, 30.6.2008, p. 10.

<sup>(6)</sup> OJ L 28, 30.1.2010, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ L 304, 21.11.2001, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ L 25, 29.1.2002, p. 16.

- (4) The quotas concerned should be managed through the use of import licences. To this end, Commission Regulation (EC) No 376/2008 of 23 April 2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products <sup>(1)</sup> and Commission Regulation (EC) No 382/2008 of 21 April 2008 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector <sup>(2)</sup> should be applicable subject to this Regulation.
- (5) Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences <sup>(3)</sup> lays down in particular detailed provisions on applications for import licences, the status of applicants, the issue of licences and the notifications by the Member States to the Commission. That Regulation limits the period of validity of licences to the last day of the import tariff quota period. The provisions of Regulation (EC) No 1301/2006 should apply to import licences issued pursuant to this Regulation, without prejudice to additional conditions or derogations laid down in this Regulation.
- (6) In order to ensure proper management of imports of the products concerned, import licences should be issued subject to verification, in particular of entries on certificates of authenticity.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. The following tariff quotas are hereby opened yearly for the period from 1 January to 31 December:

- (a) 9 400 tonnes of 'baby beef', expressed in carcase weight, originating in Croatia;
- (b) 1 500 tonnes of 'baby beef', expressed in carcase weight, originating in Bosnia and Herzegovina;

<sup>(1)</sup> OJ L 114, 26.4.2008, p. 3.

<sup>(2)</sup> OJ L 115, 29.4.2008, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ L 238, 1.9.2006, p. 13.

- (c) 1 650 tonnes of 'baby beef', expressed in carcase weight, originating in the former Yugoslav Republic of Macedonia;
- (d) 8 700 tonnes of 'baby beef', expressed in carcase weight, originating in Serbia;
- (e) 800 tonnes of 'baby beef', expressed in carcase weight, originating in Montenegro.

The quotas referred to in the first subparagraph shall bear the order Nos 09.4503, 09.4504, 09.4505, 09.4198 and 09.4199 respectively.

For the purposes of attributing those quotas, 100 kilograms live weight shall be equivalent to 50 kilograms carcase weight.

2. The customs duty applicable under the quotas referred to in paragraph 1 shall be 20 % of the *ad valorem* duty and 20 % of the specific duty as laid down in the Common Customs Tariff.

3. Importation under the quotas referred to in paragraph 1 shall be reserved for certain live animals and certain meat falling within the following CN codes, referred to in Annex III to the Stabilisation and Association Agreement concluded with Croatia, in Annex III to the Stabilisation and Association Agreement concluded with the former Yugoslav Republic of Macedonia, in Annex II to the Stabilisation and Association Agreement concluded with Montenegro, in Annex II to the Interim Agreement with Bosnia and Herzegovina and in Annex II to the Interim Agreement with Serbia:

— ex 0102 90 51, ex 0102 90 59, ex 0102 90 71 and ex 0102 90 79,

— ex 0201 10 00 and ex 0201 20 20,

— ex 0201 20 30,

— ex 0201 20 50.

#### Article 2

Chapter III of Regulation (EC) No 1301/2006 and Regulations (EC) No 376/2008 and (EC) No 382/2008 shall apply, save as otherwise provided for in this Regulation.

#### Article 3

1. Section 8 of import licence applications and import licences shall show the country of origin and the mention 'yes' shall be marked by a cross. Licences shall be subject to the obligation to import from the country indicated.

Section 20 of import licence applications and licences shall show one of the entries listed in Annex I.

2. The original of the certificate of authenticity drawn up in accordance with Article 4 plus a copy thereof shall be presented to the competent authority together with the application for the first import licence relating to the certificate of authenticity.

Certificates of authenticity may be used for the issue of more than one import licence for quantities not exceeding that shown on the certificate. Where more than one licence is issued in respect of a certificate, the competent authority shall:

- (a) endorse the certificate of authenticity to show the quantity attributed;
- (b) ensure that the import licences delivered in respect of that certificate are issued on the same day.

3. The competent authorities may issue import licences only after they are satisfied that all the information on the certificate of authenticity corresponds to that received each week from the Commission for the imports concerned. The licences shall be issued immediately thereafter.

#### Article 4

1. All applications for imports licences under the quotas referred to in Article 1 shall be accompanied by a certificate of authenticity issued by the authorities of the exporting country listed in Annex II to this Regulation attesting that the goods originate in that country and that they correspond to the definition given, as the case may be, in Annex III to the Stabilisation and Association Agreements with Croatia, Annex III to the Stabilisation and Association Agreement with the former Yugoslav Republic of Macedonia, Annex II to the Stabilisation and Association Agreement with Montenegro, Annex II to the Interim Agreement with Bosnia and Herzegovina or Annex II to the Interim Agreement with Serbia.

2. Certificates of authenticity shall be made out in one original and two copies, to be printed and completed in one of the official languages of the Union, in accordance with the relevant model in Annexes III to VII for the exporting countries concerned. They may also be printed and completed in the official language or one of the official languages of the exporting country.

The competent authorities of the Member State in which the import licence application is submitted may require a translation of the certificate to be provided.

3. The original and copies of the certificate of authenticity may be typed or handwritten. In the latter case, they shall be completed in black ink and in block capitals.

The certificate forms shall measure 210 × 297 mm. The paper used shall weigh not less than 40 g/m<sup>2</sup>. The original shall be white, the first copy pink and the second copy yellow.

4. Each certificate shall have its own individual serial number followed by the name of the issuing country.

The copies shall bear the same serial number and the same name as the original.

5. Certificates shall be valid only if they are duly endorsed by an issuing authority listed in Annex II.

6. Certificates shall be deemed to have been duly endorsed if they state the date and place of issue and if they bear the stamp of the issuing authority and the signature of the person or persons empowered to sign them.

#### Article 5

1. The issuing authorities listed in Annex II shall:

- (a) be recognised as such by the exporting country concerned;
- (b) undertake to verify entries on the certificates;
- (c) undertake to forward to the Commission at least once a week any information enabling the entries on the certificates of authenticity to be verified, in particular with regard to the number of the certificate, the exporter, the consignee, the country of destination, the product (live animals/meat), the net weight and the date of signature.

2. The list in Annex II shall be revised by the Commission where the requirement referred to in paragraph 1(a) is no longer met, where an issuing authority fails to fulfil one or more of the obligations incumbent on it or where a new issuing authority is designated.

#### Article 6

Certificates of authenticity and import licences shall be valid for 3 months from their respective dates of issue.

#### Article 7

The exporting country concerned shall provide to the Commission specimens of the stamp imprints used by their issuing authorities and the names and signatures of the persons empowered to sign certificates of authenticity. The Commission shall communicate that information to the competent authorities of the Member States.

*Article 8*

1. By way of derogation from the second subparagraph of Article 11(1) of Regulation (EC) No 1301/2006, Member States shall notify to the Commission:

- (a) no later than 28 February of the following year, the quantities of products, including nil returns, for which import licences were issued in the previous import tariff quota period;
- (b) no later than 30 April of the following year, the quantities of products, including nil returns, covered by unused or partly used import licences and corresponding to the difference between the quantities entered on the back of the import licences and the quantities for which they were issued.

2. No later than 30 April of the following year, Member States shall notify the Commission the quantities of products, which were actually released for free circulation during the preceding import tariff quota period.

3. The notifications referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article shall be made as indicated in Annexes VIII, IX and X to this Regulation and the product categories indicated in Annex V of Regulation (EC) No 382/2008 shall be used.

*Article 9*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 January 2011.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2010.

*For the Commission,  
On behalf of the President,  
Dacian CIOLOȘ  
Member of the Commission*

---

## ANNEX I

## Entries referred to in Article 3(1)

- *in Bulgarian*: ‘Baby beef’ (Регламент (ЕС) № 1255/2010)
  - *in Spanish*: ‘Baby beef’ (Reglamento (UE) nº 1255/2010)
  - *in Czech*: ‘Baby beef’ (Nařízení (EU) č. 1255/2010)
  - *in Danish*: ‘Baby beef’ (Forordning (EU) nr. 1255/2010)
  - *in German*: ‘Baby beef’ (Verordnung (EU) Nr. 1255/2010)
  - *in Estonian*: ‘Baby beef’ (Määrus (EL) nr 1255/2010)
  - *in Greek*: ‘Baby beef’ (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ 1255/2010)
  - *in English*: ‘Baby beef’ (Regulation (EU) No 1255/2010)
  - *in French*: ‘Baby beef’ (Règlement (UE) n° 1255/2010)
  - *in Italian*: ‘Baby beef’ (Regolamento (UE) n. 1255/2010)
  - *in Latvian*: ‘Baby beef’ (Regula (ES) Nr. 1255/2010)
  - *in Lithuanian*: ‘Baby beef’ (Reglamentas (ES) Nr. 1255/2010)
  - *in Hungarian*: ‘Baby beef’ (1255/2010/EU rendelet)
  - *in Maltese*: ‘Baby beef’ (Regolament (UE) Nru 1255/2010)
  - *in Dutch*: ‘Baby beef’ (Verordening (EU) nr 1255/2010)
  - *in Polish*: ‘Baby beef’ (Rozporządzenie (UE) nr 1255/2010)
  - *in Portuguese*: ‘Baby beef’ (Regulamento (UE) nº 1255/2010)
  - *in Romanian*: ‘Baby beef’ (Regulamentul (UE) nr. 1255/2010)
  - *in Slovak*: ‘Baby beef’ (Nariadenie (EU) č. 1255/2010)
  - *in Slovenian*: ‘Baby beef’ (Uredba (EU) št. 1255/2010)
  - *in Finnish*: ‘Baby beef’ (Asetus (EU) N:o 1255/2010)
  - *in Swedish*: ‘Baby beef’ (Förordning (EU) nr 1255/2010)
-

## ANNEX II

Issuing authorities:

- Republic of Croatia: Croatian Agricultural Agency, Poljana Križevačka 185, 48260 Križevci, Croatia.
  - Bosnia-Herzegovina:
  - The former Yugoslav Republic of Macedonia: Univerzitet Sv. Kiril I Metodij, Institut za hrana, Fakultet za veterinarska medicina, 'Lazar Pop-Trajkov 5-7', 1000 Skopje.
  - Serbia: Institute for Meat Hygiene and Technology, Kacaskog 13, Belgrade, Serbia.
  - Montenegro: Veterinary Directorate, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog br.9, 81000 Podgorica, Montenegro.
-

## ANNEX III

|  |   |                      |                                 |
|--|---|----------------------|---------------------------------|
| 1. Consignor (full name and address)   | <b>CERTIFICATE No 0000</b><br><br>ORIGINAL<br><br>Croatia   |                      |                                 |
| 2. Consignee (full name and address)   | <b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY</b><br><br>for exports to the EU of bovine animals and meat of bovine animals<br><br>[application of Regulation (EU) No 1255/2010] |                      |                                 |
| <b>NOTES</b><br><br>A. This certificate shall be prepared in one original and two copies.<br><br>B. The original and its two copies shall be typewritten or completed by hand. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.  |   |                      |                                 |
| 3. Marks, numbers, numbers and nature of packages or head of cattle; description of goods  | 4. Combined Nomenclature code   | 5. Gross weight (kg) | 6. Net weight (kg)              |
| 7. Net weight (kg) (in words)  |   |                      |                                 |
| 8. I, the undersigned ....., acting on behalf of the authorised issuing body (box 9) certify that the goods described above were subjected to health inspection at ....., in accordance with the attached veterinary certificate of ....., originate in and come from the Republic of Croatia and correspond exactly to the definition contained in Annex III to the Stabilisation and Association Agreement set out in Decision 2005/40/EC, Euratom (OJ L 26, 28.1.2005, p. 1). |   |                      |                                 |
| 9. Authorised issuing body   | Place:  |                      | Date:                           |
|  | .....<br><br><i>(Stamp of issuing body)</i>   |                      | .....<br><br><i>(signature)</i> |

## ANNEX IV

|  |  |                      |                    |
|--|--|----------------------|--------------------|
| 1. Consignor (full name and address)   | <b>CERTIFICATE No 0000</b><br><br>ORIGINAL<br><br>Bosnia and Herzegovina   |                      |                    |
| 2. Consignee (full name and address)   | CERTIFICATE OF AUTHENTICITY<br><br>for exports to the EU of bovine animals and meat of bovine animals<br><br>[application of Regulation (EU) No 1255/2010] |                      |                    |
| <p>NOTES</p> <p>A. This certificate shall be prepared in one original and two copies.</p> <p>B. The original and its two copies shall be typewritten or completed by hand. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.</p>  |  |                      |                    |
| 3. Marks, numbers, numbers and nature of packages or head of cattle; description of goods  | 4. Combined Nomenclature code  | 5. Gross weight (kg) | 6. Net weight (kg) |
| 7. Net weight (kg) (in words)  |  |                      |                    |
| <p>8. I, the undersigned ....., acting on behalf of the authorised issuing body (box 9) certify that the goods described above were subjected to health inspection at ....., in accordance with the attached veterinary certificate of ....., originate in and come from the Republic of Bosnia and Herzegovina and correspond exactly to the definition contained in Annex II to the Interim Agreement on trade and trade related matters between the European Community, of the one part, and the Republic of Bosnia and Herzegovina of the other part set out in Decision 2008/474/EC (OJ L 169, 30.6.2008, p. 10).</p> |  |                      |                    |
| 9. Authorised issuing body   | Place:   |                      | Date:              |
|  | (Stamp of issuing body)  | .....<br>(signature) |                    |



## ANNEX V

|   |   |                      |                             |
|---|---|----------------------|-----------------------------|
| 1. Consignor (full name and address)  | <b>CERTIFICATE No 0000</b><br><br><b>ORIGINAL</b><br><br>The former Yugoslav Republic of Macedonia  |                      |                             |
| 2. Consignee (full name and address)  | <b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY</b><br><br>for exports to the EU of bovine animals and meat of bovine animals<br><br>[application of Regulation (EU) No 1255/2010] |                      |                             |
| <b>NOTES</b><br>A. This certificate shall be prepared in one original and two copies.<br>B. The original and its two copies shall be typewritten or completed by hand. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.   |   |                      |                             |
| 3. Marks, numbers, numbers and nature of packages or head of cattle; description of goods   | 4. Combined Nomenclature code   | 5. Gross weight (kg) | 6. Net weight (kg)          |
| 7. Net weight (kg) (in words)   |   |                      |                             |
| 8. I, the undersigned ....., acting on behalf of the authorised issuing body (box 9) certify that the goods described above were subjected to health inspection at ....., in accordance with the attached veterinary certificate of ....., originate in and come from the former Yugoslav Republic of Macedonia and correspond exactly to the definition contained in Annex III to the Stabilisation and Association Agreement set out in Decision 2004/239/EC, Euratom (OJ L 84, 20.3.2004, p. 1). |   |                      |                             |
| 9. Authorised issuing body  | Place:  |                      | Date:                       |
|   | .....<br><i>(Stamp of issuing body)</i>   |                      | .....<br><i>(signature)</i> |

## ANNEX VI

|   |  |                          |                    |
|---|--|--------------------------|--------------------|
| 1. Consignor (full name and address)  | <b>CERTIFICATE No 0000</b><br><br>ORIGINAL<br><br>Serbia   |                          |                    |
| 2. Consignee (full name and address)  | CERTIFICATE OF AUTHENTICITY<br><br>for exports to the EU of bovine animals and meat of bovine animals<br><br>[application of Regulation (EU) No 1255/2010] |                          |                    |
| <p>NOTES</p> <p>A. This certificate shall be prepared in one original and two copies.</p> <p>B. The original and its two copies shall be typewritten or completed by hand. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.</p>   |  |                          |                    |
| 3. Marks, numbers, numbers and nature of packages or head of cattle; description of goods   | 4. Combined Nomenclature code  | 5. Gross weight (kg)     | 6. Net weight (kg) |
| 7. Net weight (kg) (in words)   |  |                          |                    |
| <p>8. I, the undersigned ....., acting on behalf of the authorised issuing body (box 9) certify that the goods described above were subjected to health inspection at ....., in accordance with the attached veterinary certificate of ....., originate in and come from Serbia and correspond exactly to the definition contained in Annex II to the Interim Agreement on trade and trade related matters between the European Community, of the one part, and the Republic of Serbia of the other part set out in Decision 2010/36/EC (OJ L 28, 30.1.2010, p. 1).</p> |  |                          |                    |
| 9. Authorised issuing body  | Place:   |                          | Date:              |
|   | (Stamp of issuing body)  | .....<br><br>(signature) |                    |

## ANNEX VII

|  |   |                      |                             |
|--|---|----------------------|-----------------------------|
| 1. Consignor (full name and address)   | <b>CERTIFICATE No 0000</b><br><br>ORIGINAL<br><br>Montenegro  |                      |                             |
| 2. Consignee (full name and address)   | <b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY</b><br><br>for exports to the EU of bovine animals and meat of bovine animals<br><br>[application of Regulation (EU) No 1255/2010] |                      |                             |
| <b>NOTES</b><br>A. This certificate shall be prepared in one original and two copies.<br>B. The original and its two copies shall be typewritten or completed by hand. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.  |   |                      |                             |
| 3. Marks, numbers, numbers and nature of packages or head of cattle; description of goods  | 4. Combined Nomenclature code   | 5. Gross weight (kg) | 6. Net weight (kg)          |
| 7. Net weight (kg) (in words)  |   |                      |                             |
| 8. I, the undersigned ....., acting on behalf of the authorised issuing body (box 9) certify that the goods described above were subjected to health inspection at ....., in accordance with the attached veterinary certificate of ....., originate in and come from Montenegro and correspond exactly to the definition contained in Annex II to the Stabilisation and Association Agreement set out in Decision 2010/224/EU, Euratom (OJ L 108, 29.4.2010, p. 1). |   |                      |                             |
| 9. Authorised issuing body   | Place:  |                      | Date:                       |
|  | .....<br><i>(Stamp of issuing body)</i>   |                      | .....<br><i>(signature)</i> |

## ANNEX VIII

**Notification of import licences (issued) — Regulation (EU) No 1255/2010**

Member State: .....

Application of Article 8 of Regulation (EU) No 1255/2010

Quantities of products for which import licences were issued

From: ..... to: .....

| Order No | Product category or categories <sup>(1)</sup> | Quantity<br>(kilograms product weight or heads) |
|----------|---|---|
| 09.4503  |   |   |
| 09.4504  |   |   |
| 09.4505  |   |   |
| 09.4198  |   |   |
| 09.4199  |   |   |

<sup>(1)</sup> Product category or categories as indicated in Annex V of Regulation (EC) No 382/2008.

## ANNEX IX

**Notification of import licences (unused quantities) — Regulation (EU) No 1255/2010**

Member State: .....

Application of Article 8 of Regulation (EU) No 1255/2010

Quantities of products for which import licences were unused

From: ..... to: .....

| Order No | Product category or categories <sup>(1)</sup> | Unused quantity<br>(kilograms product weight or heads) |
|----------|---|--|
| 09.4503  |   |  |
| 09.4504  |   |  |
| 09.4505  |   |  |
| 09.4198  |   |  |
| 09.4199  |   |  |

<sup>(1)</sup> Product category or categories as indicated in Annex V of Regulation (EC) No 382/2008.

## ANNEX X

**Notification of the quantities of products put into free circulation — Regulation (EU) No 1255/2010**

Member State: .....

Application of Article 8 of Regulation (EU) No 1255/2010

Quantities of products put into free circulation:

From: .....to: .....(import tariff quota period).

| Order No | Product category or categories <sup>(1)</sup> | Quantities of products put into free circulation<br>(kilograms product weight or heads) |
|----------|---|---|
| 09.4503  |   |   |
| 09.4504  |   |   |
| 09.4505  |   |   |
| 09.4198  |   |   |
| 09.4199  |   |   |

<sup>(1)</sup> Product category or categories as indicated in Annex V of Regulation (EC) No 382/2008.